

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > THIBAUT DE CHAMPAGNE > EDIZIONE > Dame, l'on dit que l'on muert bien de joie > Tradizione manoscritta > CANZONIERE X > Edizione diplomatica

---

## Edizione diplomatica

[c. 34rb]

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Image not found</p> <p><a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Chansons_fran%C3%A7aises_avec_musique_not%C3%A9_%5B...%5D_btv1b5300032">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Chansons_fran%C3%A7aises_avec_musique_not%C3%A9_%5B...%5D_btv1b5300032</a></p>  | <p><b>li rois de nauarre.</b></p> <p>Dame len dit que len</p> <p>muert bien de ioie. ie lai dou</p> <p>te mais ce fu por noient. car</p> <p>ie cuidai sentre uoz bras es</p> <p>toie que ie fenisse ileuques</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[c. 34va]

---

image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/Chansons\\_fran%C3%A7aises\\_avec\\_musique\\_not%C3%A9\\_%5B...%5D\\_btv1b5300032](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/Chansons_fran%C3%A7aises_avec_musique_not%C3%A9_%5B...%5D_btv1b5300032)

doucement. si douce morz fust

bien amon talent. que la

dolor damors qui me guer

roie. par est si grans que

dou morir mesferoie.

Se dex me doint ce que ie

li querroie. ce me retient a

morir soulement. que rai

sons est se je por li moroie.

quele en eust por moi son cu

er dolent. et ie me doi gar

der a escient. de coroucier li

questre ne uoudroie en para

dis cele ni estoit moie.

**Dex** nos pramet que qui

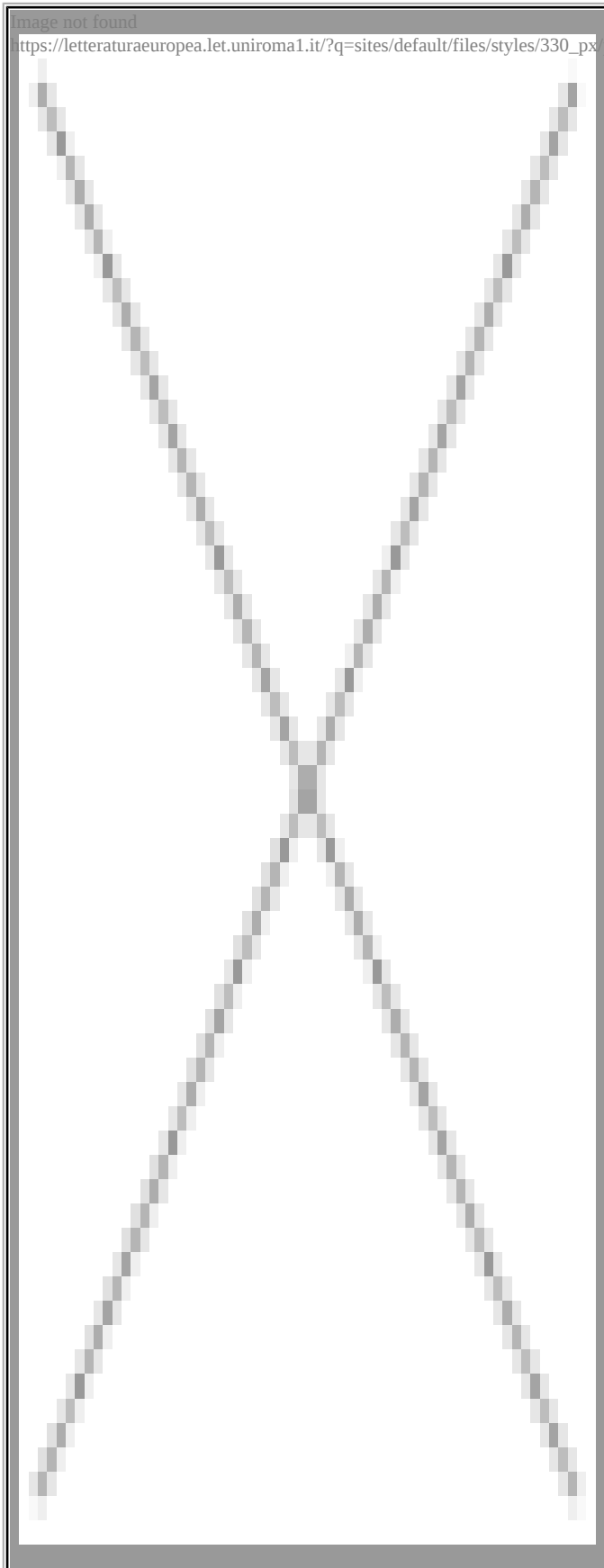
porra ataindre aparadis q(ui)l

pora sohaidier. quanquil

uodra ia puis ne lestuet

plaindre. que il laura tan

tost sans delaier. et se ie puis



paradis gaaingnier. la aurai  
ie ma dame sanz containdre.  
ou dieu fera sa parole remai(n)  
**T**res grant amor dre.  
ne peut partir ne fraindre.  
sel nest encuer desloial losen  
gier. faus guilleor quamen  
tir (et) afaindre. font les loiaus  
de lor ioie esloignier. mais  
madame set bien au mien  
cuidier. aces douz moz coin  
tes sibel ataindre. quele i  
conoist ce qui lafait destrai(n)  
**S**e ie puis uiure dre.  
que il li chaille. de ma dolor  
bien porroie guerir. mais  
ele tient mes dis a contro  
uaille. et dit ades que ie la  
ueuill trair. et ie laim tant  
et couoit (et) desir. que ie cuit  
bien sans li riens ne me  
uaille. melz aim lamort  
que trop uilaine faille.  
**D**ame qui ueut son prison  
bien tenir. (et) lapris a si dure  
bataille. doner li doit le grai(n)  
apres la paille.

- letto 301 volte

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-3386>